

***Pioneer***

# **2009 DVD NAVIGATIE UPGRADE DISC**

Aanvulling op de Bedieningshandleiding

# **CNDV-90MT**

***Nederlands***

- Lees de hele handleiding zorgvuldig door voor de programmatuur van uw navigatiesysteem gaat upgraden.
- De schermafbeeldingen die in de voorbeelden worden getoond kunnen verschillen van de feitelijke schermafbeeldingen. De feitelijke schermafbeeldingen kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om verbeteringen in de prestaties en de functies te bewerkstelligen.

## Overzicht handleiding

Deze handleiding is een aanvullend document dat een overzicht geeft van de veranderingen in uw navigatiesysteem na het uitvoeren van de upgrade met behulp van CNDV-90MT.

### Voor klanten die AVIC-D3, AVIC-X3, AVIC-X3II of CNDV-80MT gebruiken

Door het upgraden van het navigatiesysteem met deze disc, worden de volgende punten gewijzigd.

- Kaartdatabase
- Achtergrondbeelden (Alleen voor AVIC-D3)

De andere functies werken in principe hetzelfde als toen u het toestel kocht. Gebruik de "Bedieningshandleiding" die werd meegeleverd met het toestel als uw eerste en belangrijkste naslagwerk.

### Voor klanten die AVIC-X1R, AVIC-X1BT, CNDV-60M of CNDV-70M gebruiken

Enkel de kaartdatabase verandert naar de meeste recente gegevens (alle functies zijn hetzelfde als voorheen).

Ook als u AVIC-X1R met deze disc opwaardeert, worden de volgende AV functies niet hetzelfde als AVIC-X1BT.

- De functies op de toetsen van het toestel
- Handsfree telefoneren met Bluetooth draadloze technologie (TEL bron)
- De functies voor iPod

### Voor klanten die AVIC-X1 gebruiken

Door het upgraden van AVIC-X1 met deze disc, zullen vele wijzigingen plaatsvinden zoals wijzigingen in de menuconfiguratie. Verkrijg voor andere dan de in deze handleiding beschreven functies de Bedieningshandleiding voor AVIC-X1R en gebruik deze als uw eerste en belangrijkste naslagwerk.

Ook als u AVIC-X1 met deze disc bijwerkt, worden de volgende AV functies niet hetzelfde als AVIC-X1BT.

- De functies op de toetsen van het toestel
  - Handsfree telefoneren met Bluetooth draadloze technologie (TEL bron)
  - De functies voor iPod
- Als u reeds uw AVIC-X1 heeft bijgewerkt met behulp van CNDV-50MT, hebt u de Bedieningshandleiding voor AVIC-X1R niet nodig. Gebruik de Bedieningshandleiding die meegeleverd is met CNDV-50MT als uw eerste en belangrijkste naslagwerk.

## Verkrijgen van de handleiding door downloaden van de website

Bezoek ons op de volgende site:

**[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**

- Download de handleiding indien nodig.

## Als u de handleiding niet via de website kunt verkrijgen

Verkrijg de handleiding door

- het sturen van een e-mail naar: [info@pioneer-eur.com](mailto:info@pioneer-eur.com)
- het schrijven van een brief naar: Pioneer Europe NV, European Service Division  
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium

## Lees de volgende paragrafen zorgvuldig door

---

### Licentieovereenkomst

Hier wordt u een licentieovereenkomst voor deze software geboden. U moet dit lezen voor u de software in gebruik neemt.

### Over de Database

Dit geeft de datum weer waarop de kaart database opgeslagen werd.

### Auteursrecht

Dit geeft het auteursrecht weer van de kaart database.

### Andere voorzorgsmaatregelen

Deze geeft de belangrijke voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van deze software.

## PIONEER CNDV-90MT

DIT IS EEN WETTIGE OVEREENKOMST TUSSEN U, DE EINDGEBRUIKER EN PIONEER CORP. (JAPAN) ("PIONEER"). LEEST U ALSTUBLIEFT DE VOORWAARDEN VAN DEZE OVEREENKOMST ZORGVULDIG DOOR VOOR U DE SOFTWARE DIE GEÏNSTALLEERD IS OP DE ONDERHAVIGE PIONEER PRODUCTEN GAAT GEBRUIKEN. DOOR DE OP DEZE PIONEER PRODUCTEN GEÏNSTALLEERDE SOFTWARE TE GEBRUIKEN, GAAT U AKKOORD MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE OVEREENKOMST. DE SOFTWARE BEVAT TEVENS EEN DATABANK ONDER LICENTIE VAN (EEN) DERDE LEVERANCIER(S) ("LEVERANCIERS"), EN UW GEBRUIK VAN DE DATABANK IS ONDERWORPEN AAN DE APARTE VOORWAARDEN VAN DEZE LEVERANCIERS, ZOALS AANGEHECHT AAN DEZE OVEREENKOMST (Raadpleeg "Tele Atlas licentievoorwaarden eindgebruiker"). ALS U NIET AKKOORD GAAT MET DEZE VOORWAARDEN, DIENT U DE PIONEER PRODUCTEN IN KWESTIE (INCLUSIEF DE SOFTWARE EN EVENTUELE SCHRIFTELIJKE MATERIALEN) BINNEN VIJF (5) DAGEN NA ONTVANGST VAN DE PRODUCTEN TE RETOURNEREN AAN DE ERKENDE PIONEER DEALER VAN WIE U ZE GEKOCHT HEEFT.

### 1. VERLENEN VAN DE LICENTIE

Pioneer verschaft u een niet-overdraagbare, niet-exclusieve licentie om de op de Pioneer producten geïnstalleerde programmatuur (de "Programmatuur"), evenals de bijbehorende documentatie uitsluitend voor privé-doeleinden of voor intern, zakelijk gebruik en alleen voor deze Pioneer producten aan te wenden.

U mag de Programmatuur niet kopiëren, reverse engineeren, vertalen, aanpassen aan andere apparatuur, modificeren of er andere producten uit afleiden. U mag de Programmatuur niet uitlenen, aan anderen bekend maken, publiceren, verkopen, toewijzen, leasen, er publicities op verlenen, op de markt brengen of op een andere wijze overdragen, of het op enige manier gebruiken die niet uitdrukkelijk wordt toegestaan door deze overeenkomst. U mag de broncode of de structuur van de Programmatuur of van een deel daarvan niet afleiden of proberen af te leiden door middel van reverse engineeren,

disassembleren, decompileren of op enige andere wijze. U mag de Programmatuur niet gebruiken om een servicebureau of iets dergelijks mee te drijven, of voor enig ander doel inhoudende de verwerking van gegevens voor andere natuurlijke of rechtspersonen.

Pioneer en de licentiegever(s) behouden alle auteursrechten, handelsgeheimen, octrooien en andere intellectuele eigendomsrechten aangaande de Programmatuur. Op de Programmatuur rusten auteursrechten en de Programmatuur mag derhalve niet worden gekopieerd, ook niet na modificatie of samenvoeging met andere producten. U mag eventuele auteursrechtelijke kennisgevingen of eigendomsverklaringen zoals die voorkomen in of op de Programmatuur niet wijzigen of verwijderen.

U mag al uw licentierechten op de Programmatuur, de bijbehorende documentatie en een kopie van de Licentieovereenkomst overdragen aan een andere partij, op voorwaarde dat de partij deze Licentieovereenkomst leest en ermee instemt de termen en voorwaarden ervan te accepteren.

### 2. AFWIJZING VAN GARANTIE

De Programmatuur en de bijbehorende documentatie worden u geleverd "AS IS", dat wil zeggen in de huidige staat. PIONEER EN DE LICENTIEGEVER(S) (ten behoeve van de bepalingen 2 en 3 zullen Pioneer en de licentiegever(s) in het vervolg tesamen Pioneer worden genoemd) GEVEN GEEN, EN U KUNT DAN OOK GEEN AANSpraak MAKEN OP, GARANTIE, UITDRUKKELIJK NOCH IMPLICIET, EN ELKE GARANTIE AANGAANDE VERHANDELBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR ENIG DOEL WORDT UITDRUKKELIJK UITGESLOTEN. SOMMIGE LANDEN OF JURISDICTIES STAAN HET UITSLUITEN VAN IMPLICIETE GARANTIES NIET TOE, DUS DE BOVENVERMELDE UITSLUITING IS MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING. De Programmatuur is ingewikkeld en kan bepaalde inconsistenties, defecten of fouten bevatten. Pioneer garandeert niet dat de Programmatuur zal voldoen aan uw eisen of verwachtingen, dat de werking van de Programmatuur foutenvrij of ononderbroken zal zijn, of dat alle inconsistenties kunnen of zullen worden verholpen. Daarbij maakt Pioneer geen claims en geeft Pioneer geen garantie betreffende het gebruik of de resultaten van het gebruik van de

Programmatuur aangaande de precisie of de betrouwbaarheid daarvan, of anderszins.

### **3. AANSPRAKELIJKHEIDSBEPERKING**

IN GEEN GEVAL ZAL PIONEER AANSPRAKELIJKHEID AANVAARDEN VOOR ENIGE SCHADE, CLAIM OF GELEDEN VERLIES DOOR U (DAARONDER BEGREPEN, ZONDER BEPERKING, COMPENSATOIRE, INCIDENTELE, INDIRECTE, SPECIALE, GEVOLGS- OF EENMALIGE SCHADE, GEDERFDE WINST, VERLOREN OMZET OF ANDERE ZAKELIJKE VERLIEZEN, KOSTEN, INVESTERINGEN, OF VERPLICHTINGEN IN VERBAND MET ENIG ZAKELIJK BELANG, VERLIES VAN GOODWILL, OF ANDERE SCHADE) ALS RESULTAAT VAN HET GEBRUIKEN VAN DE PROGRAMMATUUR OF DE ONMOGELIJKHEID DAARTOE, OOK ALS PIONEER OP DE HOOGTE IS GESTELD VAN, WIST VAN, OF HAD MOETEN WETEN VAN DE MOGELIJKHEID DAT DERGELIJKE SCHADE ZICH ZOU KUNNEN VOORDOEN. DEZE BEPERKING IS VAN TOEPASSING OP ALLE GRONDEN VOOR ACTIE, DAARONDER BEGREPEN EN ZONDER BEPERKINGEN, CONTRACTBREUK, NIET HONOREREN VAN GARANTIE, NALATIGHEID, STRIKTE AANSPRAKELIJKHEID, MISLEIDING EN ANDERE GRONDEN VOOR AANSPRAKELIJKHEID. ALS PIONEERS'S AFWIJZING VAN GARANTIE OF BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID ZOALS UITEENGEZET IN DEZE OVEREENKOMST OM WAT VOOR REDEN DAN OOK NIET GELDIG OF NIET VAN TOEPASSING BLIJKT TE ZIJN, STEMT U ERMEE IN DAT PIONEER'S AANSPRAKELIJKHEID ZICH NIET UITSTREKT BOVEN VIJFTIG PROCENT (50%) VAN DE DOOR U BETAALDE PRIJS VAN HET PIONEER PRODUCT WAAROP DEZE OVEREENKOMST VAN TOEPASSING IS.

Sommige landen of jurisdicties staan het uitsluiten of beperken van aansprakelijkheid van incidentele of gevolgsschade niet toe, dus de bovenvermelde beperking of uitsluiting is mogelijk niet op u van toepassing. Deze afwijzing van garantie en beperking van aansprakelijkheid is niet van toepassing in zoverre enige bepaling in deze garantie niet geldig is in enig land of jurisdictie en daar ook niet als geldig geconstrueerd kan worden.

### **4. WETTELIJKE BEPALINGEN MET BETREKKING TOT DE EXPORT**

U gaat ermee akkoord en verklaart bij deze dat noch de Programmatuur, noch enige andere technische gegevens ontvangen van Pioneer, noch de directe producten daarop gebaseerd, zullen worden geëxporteerd uit het land of district (het "Land") onder welks jurisdictie u valt, behalve met autorisatie van en zoals toegestaan door de wetten en regeling van de overheid van dat Land (de "Overheid"). Als de Programmatuur legaal door u is verkregen buiten het Land, stemt u ermee in dat u de Programmatuur, noch enige andere technische gegevens ontvangen van Pioneer, noch de directe producten daarvan, niet opnieuw zult exporteren, behalve indien toegestaan onder de wetten en regelingen van de Overheid en de wetten en regelingen zoals die gelden in de jurisdictie waar u de Programmatuur verkregen heeft.

### **5. BEËINDIGING**

Deze Overeenkomst blijft van kracht tot deze wordt beëindigd. U kunt de Overeenkomst te allen tijde beëindigen door de Programmatuur te vernietigen. De Overeenkomst wordt eveneens beëindigd indien u zich niet houdt aan de voorwaarden van deze Overeenkomst. Na een dergelijke beëindiging stemt u ermee in de Programmatuur te vernietigen.

### **6. DIVERSEN**

Dit is de volledige Overeenkomst tussen Pioneer en u aangaande de daarin vervatte onderwerpen. Geen enkele wijziging van deze Overeenkomst kan geldig worden als Pioneer daarmee niet schriftelijk heeft ingestemd. Als enige bepaling van deze Overeenkomst ongeldig of onverbindbaar wordt verklaard, dan zullen de overige bepalingen van deze Overeenkomst onverminderd van kracht blijven.

## Tele Atlas licentievoorwaarden eindgebruiker

DIT IS EEN WETTELIJKE OVEREENKOMST (DE "OVEREENKOMST") TUSSEN U, DE EINDGEBRUIKER EN PIONEER en zijn licentieverlener van het dataproduct (soms gezamenlijk "Licentieverleners" genoemd). DOOR GEBRUIK TE MAKEN VAN UW KOPIE VAN DE DATA WAARVOOR LICENTIE IS VERLEEND, GAAT U AKKOORD MET DE BEPALINGEN EN VOORWAARDEN VAN DEZE OVEREENKOMST.

### 1. Licentieverlening.

Licentieverleners verlenen u een niet-overdraagbare, niet-exclusieve licentie om de kaartgegevens en zakelijke Points of Interest ("POI's") (gezamenlijk de "Data") op deze schijven te gebruiken, uitsluitend voor persoonlijk, niet-commercieel gebruik en niet om een servicebureau te runnen of voor enig ander gebruik waarbij de verwerking van gegevens van andere personen of entiteiten is betrokken. U mag één (1) kopie maken van de data, uitsluitend voor archiverings- of back-updoeleinden, maar u mag de data op generlei andere wijze kopiëren, vermenigvuldigen, wijzigen, afgeleid werk genereren, de structuur ervan herleiden of reverse engineeren. De data zijn beperkt voor gebruik met PIONEER product(en). De data bevatten vertrouwelijke en eigendomsinformatie en -materiaal en kunnen handelsgeheimen bevatten. U gaat er dus mee akkoord om vertrouwelijk met deze data om te gaan en de data of een deel ervan op generlei wijze door bijvoorbeeld verhuur, lease, publicatie, het verlenen van sublicenties of overdracht van de data aan een derde partij openbaar te maken. Het is uitdrukkelijk verboden om de digitale kaarten en programma's in de data te downloaden of deze over te zetten op een andere gegevensdrager of computer. Het is verboden de POI's (i) te gebruiken voor het creëren van mailinglijsten of (ii) voor ander, gelijksoortig gebruik.

### 2. Eigendom.

De data zijn auteursrechtelijk beschermd door de licentieverleners en de licentieverleners hebben alle eigendomsrechten van de data. U gaat ermee akkoord de copyright- of

eigendomsgegevens in of over de data niet te wijzigen, verwijderen, uit te wissen of onleesbaar te maken. De huidige copyrights zijn als volgt:

Data Source © 2009 Tele Atlas © BEV, GZ 1368/2003

© DAV

© IGN France Michelin data © Michelin 2009

© Ordnance Survey of Northern Ireland

© Norwegian Mapping Authority, Public Roads Administration /

© Mapsolutions

© Swisstopo

Topografische ondergrond Copyright © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2009

© Roskartographia

Dit product bevat kaartgegevens waarvoor licentie is afgegeven door Ordnance Survey, met de toestemming van de Controller van Her Majesty's Stationery Office. © Crown copyright en/of database right 2009. Alle rechten voorbehouden. Licentienummer 100026920.

### 3. Garantiedisclaimer.

DE DATA WORDEN GELEVERD OP EEN "AS IS"-EN "MET ALLE GEBREKEN"-BASIS EN PIONEER, ZIJN LICENTIEVERLENERS EN DISTRIBUTEURS EN LEVERANCIERS WAARAAN LICENTIE IS VERLEEND (GEZAMENLIJK "LEVERANCIERS" GENOEMD) DOEN UITDRUKKELIJK AFSTAND VAN ALLE OVERIGE GARANTIES, EXPLICIET OF IMPLICIET, MET INBEGRIJ VAN MAAR NIET BEPERKT TOT DE GEÏMPliceERDE GARANTIES VAN NIETSCHENDING, VERHANDELBAARHEID, WERKZAAMHEID, VOLLEDIGHEID, NAUWKEURIGHEID, TITEL EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. PIONEER, ZIJN LICENTIEVERLENERS EN LEVERANCIERS BIJDEN GEEN GARANTIE DAT DE DATA VOLDOEN AAN UW EISEN OF DAT DE WERKING VAN DE DATA ONONDERBROKEN OF FOUTLOOS ZAL ZIJN. GEEN ENKEL MONDELING OF SCHRIFTELIJK ADVIES VAN PIONEER, ZIJN LICENTIEVERLENERS, LEVERANCIERS OF EEN VAN HUN RESPECTIEVE WERKNEMERS SCHEPT EEN GARANTIE OF VERGROOT DE AANSPRAKELIJKHEID VAN

PIONEER, ZIJN LICENTIEVERLENERS OF LEVERANCIERS OP GEEN ENKELE WIJZE EN U MAG NIET VERTROUWEN OP DERGELIJKE INFORMATIE OF ADVIES. DEZE DISCLAIMER IS EEN ESSENTIËLE VOORWAARDE VAN DEZE OVEREENKOMST EN U ACCEPTEERT DE DATA OP DEZE BASIS.

## **4. Beperkte aansprakelijkheid.**

IN GEEN GEVAL ZAL DE TOTALE AANSPRAKELIJKHEID VAN PIONEER, ZIJN LICENTIEVERLENERS OF LEVERANCIERS VOOR ALLE ZAKEN DIE VOORTVLOEIEN UIT HET ONDERWERP VAN DEZE OVEREENKOMST, IN CONTRACT, ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERSZINS, HOGER ZIJN DAN HET DOOR U BETAALDE BEDRAG VOOR UW KOPIE VAN DE DATA VAN PIONEER. PIONEER, ZIJN LICENTIEVERLENERS EN TOELEVERANCIERS ZIJN IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK JEGENS U VOOR EVENTUELE BIJZONDERE, INDIRECTE, GEVOLG- OF INCIDENTELE SCHADE (INCLUSIEF SCHADE ALS GEVOLG VAN WINSTDERVING, BEDRIJFSONDERBREKING, VERLIES VAN BEDRIJFSINFORMATIE E.D.), VOORTVLOEIEND UIT DEZE OVEREENKOMST OF HET GEBRUIK VAN OF HET NIET KUNNEN GEBRUIKEN VAN DE DATA, ZELFS ALS PIONEER, ZIJN LICENTIEVERLENERS OF LEVERANCIERS OP DE HOOGTE ZIJN GEBRACHT VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE.

## **5. Beëindiging.**

Deze overeenkomst wordt onmiddellijk en automatisch, zonder kennisgeving, beëindigd als u inbreuk maakt op de voorwaarden van deze overeenkomst. U gaat ermee akkoord dat u de data (inclusief alle documentatie en alle kopieën) in geval van beëindiging van de overeenkomst aan PIONEER en zijn leveranciers retourneert.

## **6. Schadeloosstelling.**

U stemt ermee in PIONEER, zijn licentieverleners en leveranciers (inclusief hun respectieve licentieverleners, leveranciers, gevolmachtigden, dochtermaatschappijen, filialen en de respectieve functionarissen, directeuren, werknemers, aandeelhouders,

agenten en vertegenwoordigers) schadeloos te stellen, te behoeden en te vrijwaren voor een eventuele aansprakelijkheid, verlies, letsel (inclusief letsel met de dood tot gevolg), eis, actie, kosten, uitgaven of vordering van welke aard dan ook, met inbegrip van maar niet beperkt tot advocaatkosten, voortvloeiend uit of in verband met uw gebruik of bezit van de data.

## **7. Aanvullende bepalingen met betrekking tot de data, uitsluitend van toepassing in Groot-Brittannië en Noord-Ierland.**

- a Het is verboden om gegevens met betrekking tot copyright, handelsmerk of beperkend onderschrift te verwijderen of onleesbaar te maken.
- b De data kunnen de gegevens van de licentieverlener, met inbegrip van Ordnance Survey, bevatten. Dergelijke data worden geleverd op een "AS IS"-EN "MET ALLE GEBREKEN"-BASIS en de licentieverleners doen uitdrukkelijk afstand van alle overige garanties, expliciet of impliciet, met inbegrip van maar niet beperkt tot de geïmpliceerde garanties van niet-schending, verhandelbaarheid, kwaliteit, werkzaamheid, volledigheid, nauwkeurigheid, titel en geschiktheid voor een bepaald doel. HET VOLLEDIGE RISICO MET BETREKKING TOT DE KWALITEIT EN WERKING VAN HET DATAPRODUCT LIGT BIJ U. ORDANCE SURVEY BIEDT GEEN GARANTIE DAT DE DATA AAN UW EISEN ZAL VOLDOEN OF COMPLEET, NAUWKEURIG OF UP-TO-DATE IS OF DAT DE WERKING VAN DE DATA ONONDERBROKEN OF FOUTLOOS ZAL ZIJN. GEEN ENKEL MONDELING OF SCHRIFTELIJK ADVIES VAN ORDANCE SURVEY, PIONEER OF ZIJN LICENTIEVERLENERS EN WERKNEMERS SCHEPT EEN GARANTIE OF VERGROOT DE AANSPRAKELIJKHEID VAN ORDANCE SURVEY OP GEEN ENKELE WIJZE EN U MAG NIET VERTROUWEN OP DERGELIJKE INFORMATIE OF ADVIES. Dit is een essentiële voorwaarde van deze overeenkomst en u accepteert de data op deze basis.
- c IN GEEN GEVAL ZAL ORDANCE SURVEY JEGENS U AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR ZAKEN DIE VOORTVLOEIEN UIT HET ONDERWERP VAN DE OVEREENKOMSTEN, IN CONTRACT, ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERSZINS.

DE LICENTIEVERLENERS ZIJN IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK JEGENS U VOOR EVENTUELE BIJZONDERE, INDIRECTE, GEVOLG- OF INCIDENTELE SCHADE (INCLUSIEF SCHADE ALS GEVOLG VAN WINSTDERVING, BEDRIJFSONDERBREKING, VERLIES VAN BEDRIJFSINFORMATIE E.D.), VOORTVLOEIEND UIT DEZE OVEREENKOMST OF HET GEBRUIK VAN OF HET NIET KUNNEN GEBRUIKEN VAN DE DATA, ZELFS ALS ZE OP DE HOOGTE ZIJN GEBRACHT VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE.

- d Het is verboden om de data te gebruiken in een uitgedraaide of gepubliceerde vorm die resulteert in afgeleide producten die vrij worden gedistribueerd of verkocht aan het publiek zonder voorafgaande toestemming van Ordnance Survey.
- e U zult Ordnance Survey schadeloosstellen en vrijwaren van en tegen een eventuele vordering, eis of actie, ongeacht de aard van de vordering, eis of actie voor vermeend verlies, kosten, schade, uitgaven of letsel (inclusief letsel met de dood als gevolg), voortvloeiend uit uw geoorloofde of ongeoorloofde gebruik, bezit of wijziging van de data.
- f De eindgebruiker aanvaardt de verplichting om Ordnance Survey op verzoek informatie te verschaffen omtrent het soort producten en/of diensten dat zij produceren met de licentieproducten en/of afgeleiden hiervan.
- g U bent aansprakelijk jegens Ordnance Survey in geval van ontdekking van schending van de voornoemde voorwaarden.

## **8. Aanvullende bepalingen met betrekking tot de data, uitsluitend van toepassing in Denemarken.**

Het is verboden de data te gebruiken voor het creëren van kaarten in telefoongidsen of op telefoongidsen gelijkende producten (bijv. adressenbestanden), inclusief dergelijke producten in digitale vorm.

## **9. Aanvullende bepalingen met betrekking tot de data, uitsluitend van toepassing in Noorwegen.**

Het is verboden de data te gebruiken voor het creëren van uitgedraaide of digitale kaarten voor algemeen gebruik, vergelijkbaar met de nationale basisproducten van de Norwegian

Mapping Authority. (Afgeleide producten van de data van Noorwegen worden beschouwd als vergelijkbaar met de nationale basisproducten van de Norwegian Mapping Authority als dergelijke afgeleide producten een regionaal of nationaal gebied dekken en tegelijkertijd dezelfde inhoud, schaal en formaat hebben als de nationale basisproducten van de Norwegian Mapping Authority.)

## **10. Aanvullende bepalingen met betrekking tot de data, uitsluitend van toepassing in Polen.**

Het is verboden de data te gebruiken om uitgedraaide kaarten te creëren.

## **11. Diversen.**

Dit is de exclusieve en volledige overeenkomst tussen de licentieverleners en u met betrekking tot dit onderwerp. Niets in deze overeenkomst scheidt een joint venture, partnership of hoofdvertegenwoordiging tussen de licentieverlener en u. De alineas 2 – 4 en 6 – 11 zullen na de vervaldatum of beëindiging van deze overeenkomst worden gehandhaafd. Deze overeenkomst mag uitsluitend door PIONEER worden geamendeerd of gewijzigd. U mag deze overeenkomst of een deel daarvan niet overdragen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van PIONEER. U erkent en begrijpt dat de data vatbaar kunnen zijn voor exportbeperkingen en u gaat ermee akkoord zich te houden aan de toepasselijke exportwetgeving. In het geval dat een bepaling van een gedeelte van een bepaling van deze overeenkomst als ongeldig, onwettig of niet uitvoerbaar wordt beschouwd, wordt een dergelijke bepaling of gedeelte daarvan uit deze overeenkomst geschrapt en blijft de rest van deze overeenkomst zo veel mogelijk geldig, wettig en uitvoerbaar. Kennisgevingen onder deze overeenkomst dienen per koerier te worden afgeleverd bij PIONEER, t.a.v. Legal Department.

## Over de gegevens voor de kaart database

---

- Deze database is tot stand gebracht en geregistreerd tot en met April 2008. Wijzigingen in straten/autosnelwegen die na die periode zijn gemaakt zijn niet in deze database opgenomen.
- Het is strikt verboden deze kaart deels of in zijn geheel te reproduceren of te gebruiken zonder de toestemming van de houder van de auteursrechten.
- Als het lokale verkeersreglement of omstandigheden afwijken van deze gegevens moet u de lokale verkeersaanduidingen (zoals wegaanduidingen, etc.) en omstandigheden (bijv. werken, weersomstandigheden) in acht nemen.
- De gegevens met betrekking tot de verkeersregeling die in de kaart database worden gebruikt zijn alleen van toepassing op standaard passagiersvoertuigen. Denk eraan dat de voorschriften voor grotere voertuigen of motorfietsen en andere nietstandaard voertuigen niet opgenomen zijn in de database.

## Auteursrecht

---

Data Source © 2009 Tele Atlas  
© BEV, GZ 1368/2003  
© DAV  
© IGN France Michelin data © Michelin 2009  
© Ordnance Survey of Northern Ireland  
© Norwegian Mapping Authority, Public Roads Administration /  
© Mapsolutions  
© Swisstopo  
Topografische ondergrond Copyright © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2009  
© Roskartographia  
Dit product bevat kaartgegevens waarvoor licentie is afgegeven door Ordnance Survey, met de toestemming van de Controller van Her Majesty's Stationery Office. © Crown copyright en/of database right 2009. Alle

rechten voorbehouden. Licentienummer 100026920.

© 2009 INCREMENT P CORP. ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN.

## Andere voorzorgsmaatregelen

---

### Indien zich problemen voordoen

Mocht het navigatiesysteem niet naar behoren functioneren, raadpleeg dan uw dealer of de dichtstbijzijnde Pioneer onderhoudsdienst.

### Bezoek onze website

Bezoek ons op de volgende site:

**[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**

- Registreer uw product. We bewaren de details van uw aankoop in onze bestanden zodat wij u kunnen helpen naar deze informatie te verwijzen indien deze door uw verzekering gevraagd wordt bij verlies of diefstal.

# Punten die door deze upgrade vernieuwd worden

Als u uw navigatiesysteem met deze discs bijwerkt, zal het systeem de volgende wijzigingen ondergaan.

## Vernieuwde punten voor alle modellen

### Vernieuwde kaartdatabase

De kaartdatabase zal worden gewijzigd.

### Een grote hoeveelheid informatie voor het zoeken van nuttige plaatsen (POI)

Ongeveer 2,1 miljoen Cat. of "Points of Interest" in de databank.

- De categorieën die u kunt gebruiken voor spraakherkenning zullen eveneens gewijzigd worden. Zie de spraakherkenninghulp om te weten te komen welke categorieën u voor spraakherkenning kunt gebruiken.
- Bepaalde pictogrammen van faciliteiten gebruikt in **Zoek op categorie**, **Zoek in de omgeving** en **Categorieën op de kaart** zullen gewijzigd zijn.

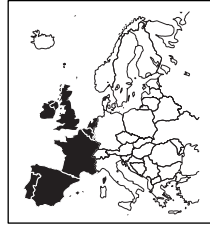
### Drie discs

Dit pakket maakt gebruik van het "Drie discs" systeem en bevat een grotere database en een uitgebreider bedekkingsgebied; voor het westen, midden en oosten.

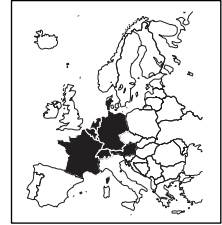
U kunt de discs gebruiken overeenkomstig uw huidige locatie of bestemming voor een comfortabel gebruik bij lange-afstand navigatie.

### Configuratie van gegevens opgeslagen op discs

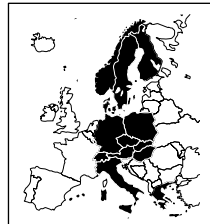
De database en kleinere schaalkaarten die op de discs zijn opgeslagen zijn als volgt:



Westelijke zone disc



Disc voor centrale gedeelte



Oostelijke zone disc

### In het geval van discoverschrijdende routes

Enkel wanneer u uw bestemming voor een andere disc instelt, is het nodig de huidige disc met de andere disc te verwisselen.

In het geval van disc-overschrijdende routes wordt de volgende procedure aanbevolen.

1. **Steek de disc in die de bestemming bevat die u wilt instellen.**
2. **Zoek de bestemming op en stel deze in als uw bestemming.**
3. **Verwijder de huidige disc nadat de routeberekening voltooid is.**
4. **Steek de disc in die uw huidige locatie bevat.**
  - Het navigatiesysteem herstart automatisch en uw bestemming en route blijven ingesteld.
  - Verwijder voor het afspelen van DVD-Video of CD de DVD kaartdisc nadat "Memory navi indicator" gestopt is met knipperen.
5. **Rijd naar uw bestemming.**

## Punten die door deze upgrade vernieuwd worden

- Wanneer u gebieden nadert die niet op uw disc zijn opgeslagen, zal het navigatiesysteem u op de hoogte stellen dat u een dergelijk gebied nadert. Verwissel de disc op dat moment.
- De disc verwijderen en een andere disc in het toestel doen zorgt ervoor dat het navigatiesysteem automatisch herstart en de nieuwe route opnieuw laadt. (Deze automatische "Nieuwe route berekenen" kan niet geannuleerd worden.)

## Vernieuwde punten voor AVIC-X1 of AVIC-X1R

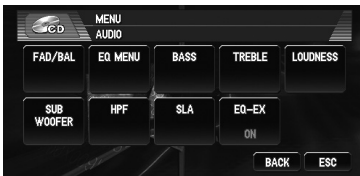
### Verandering van aanzien

Het aanzien van het navigatiemenu en AV menu verandert als volgt:

#### Navigatiemenu



#### AV menu



### Vernieuwde punten voor AV Source

#### Bronpictogram

Het ontwerp van het pictogram voor elke bron wordt gewijzigd.

#### [ESC] aanraaktoets

De naam van sommige van de aanraaktoetsen wordt gewijzigd van [ESC] naar [HIDE].

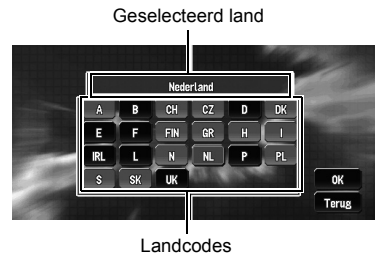
### Vernieuwd punt in het MP3 bedieningsscherm

Het map-pictogram wordt toegevoegd aan de [UP] aanraaktoets.

De bestandsextensie (.mp3) wordt getoond na een fragment in de fragmentlijstweergave en in de display met gedetailleerde informatie. (Het is mogelijk dat de extensie niet getoond wordt als de bestandsnaam lang is.)

### Gemakkelijke bediening voor uitgebreid bedekkingsgebied (Landselectietabel)

Het scherm voor het selecteren van het land dat u wilt afzoeken tijdens een zoekprocedure ("Landselectietabel") wordt gewijzigd in een tabelformaat dat overeenkomt met het uitgebreide bedekkingsgebied. Selecteer een land dat u wilt afzoeken in de tabel.



## Beperking van de functies voor gebieden die niet opgeslagen zijn op de disc

Met betrekking tot gebieden die niet opgeslagen zijn op de disc werken de functies als volgt:

### De kaart weergeven

- Kaarten met een schaal tussen 25m en 200m kunnen niet weergegeven worden. (Als de schaal tussen 25m en 200m is ingesteld, wordt deze automatisch overgeschakeld op 500 m.)
- Als u met **Hybride mode**, **Straat/Kaart of Driver's view** rijdt, schakelt het scherm automatisch over op **Kaart mode** wanneer u een niet opgeslagen gebied betreedt. (Van zodra het voertuig opnieuw een gebied betreedt dat wel opgeslagen is op de disc, keert het scherm terug naar de vorige kaartmodus, behalve voor **Driver's view**.)

### Bestemming zoeken

- U kunt geen bestemming zoeken in een gebied dat niet op de disc is opgeslagen met behulp van **Zoek op adres**, **Zoek op categorie**, **Zoek in de omgeving** of **Zoek op postcode**.
- Als u geen zoekopdracht kunt uitvoeren in een momenteel geselecteerd land, is het mogelijk dat het systeem gedwongen overschakelt op het landen selectiescherm.
- Een **Zoek op snelweg** dekt alle gebieden, ongeacht de disc waarop de informatie is opgeslagen.
- Wanneer een **Zoek in de omgeving** opdracht uitgevoerd wordt op de grens met een niet opgeslagen gebied, selecteert het systeem niet noodzakelijkerwijs de dichtstbijzijnde faciliteit. (De zoekopdracht wordt uitsluitend uitgevoerd binnen het bereik van de gebieden die zijn opgeslagen op de disc.)

### Begeleiding

- Wanneer uw voertuig een niet op de disc opgeslagen gebied nadert, wordt u drie maal gewaarschuwd: wanneer de afstand tot het niet opgeslagen gebied respectievelijk 20km (12 mijl), 10 km (6 mijl) en 5 km (3 mijl) is. Wanneer uw voertuig het

gebied betreedt, wordt er een waarschuwing gegeven.

- In de gebieden die niet opgeslagen zijn op de disc wordt uitsluitend de begeleiding naar de bestemming geboden. Er wordt geen andere begeleiding gegeven.
- Wanneer er een routeberekening wordt uitgevoerd binnen niet op de disc opgeslagen gebieden, is het mogelijk dat de route niet ingesteld wordt vanaf de straten waar u zich momenteel bevindt. Als u de bestemming in een niet opgeslagen gebied op de disc instelt, is het bovendien mogelijk dat het systeem niet in staat zal zijn de route naar de bestemming te berekenen.
- Als het voertuig afwijkt van de ingestelde route in een niet op de disc opgeslagen gebied, werkt de functie voor het Automatisch herberekenen van de route niet.
- Zelfs als [**Inzoomen op kruising**] is ingesteld op [**Aan**], schakelt het scherm niet ver op een vergrote kaart van het kruising.
- Zelfs wanneer u op de snelweg rijdt, worden de rijvakinformatie, de afritnummers en snelwegtekens niet weergegeven.

### Route informatie

- Als de ingestelde route een niet op de disc opgeslagen gebied doorkruist, wordt geen routeprofiel weergegeven voor dat gebied. (Als de ingestelde route zowel een niet opgeslagen gebied als een opgeslagen gebied doorkruist, wordt enkel een routeprofiel weergegeven voor het opgeslagen gebied.)
- Route bladeren voor een niet op de disc opgeslagen gebied is uitsluitend mogelijk met een kaartschaal van 500 m of hoger.

### Andere functiebeperkingen

#### Geheugenmodus

- Enkel de gegevens voor gebieden die zijn opgeslagen op de disc kunnen in het geheugen opgeslagen worden. (Gegevens voor gebieden die niet opgeslagen zijn op de disc kunnen niet in het geheugen opgeslagen worden.)

## Punten die door deze upgrade vernieuwd worden

- De voorbereiding van de geheugen-navigatiestand moet herhaald worden als het voertuig een niet op de disc opgeslagen gebied betreedt en daarna terugkeert naar een gebied dat opgeslagen is op de disc. (Voorbereiding van de geheugennavigatiestand start van de locatie waar het voertuig opnieuw het op de disc opgeslagen gebied betreedt.)

### Te vermijden gebied

- Een zone die niet op de disc is opgeslagen kan niet als Te vermijden gebied worden ingesteld.
- Een ingesteld **Te vermijden gebied** kan verwijderd worden wanneer de software bijgewerkt wordt. In deze situatie probeert het systeem de verwijderde informatie automatisch te herstellen. Het is echter uitsluitend mogelijk gegevens te herstellen voor gebieden die op de disc zijn opgeslagen. Met betrekking tot de items die niet hersteld kunnen worden, wordt een herstelprocedure gestart wanneer u een andere disc instelt..

### Herstelprocedure voor geheugen-navi en te vermijden gebied

Het gebied dat in het geheugen is opgeslagen kan onder de volgende omstandigheden gewist worden:

- De gele draad van het navigatiesysteem of de autoaccu is losgeraakt.
- **RESET** toets is ingedrukt.
- De navigatiesoftware wordt bijgewerkt.
- In deze gevallen zal het systeem automatisch proberen de gewiste informatie te herstellen, echter gegevens kunnen enkel hersteld worden voor gebieden die op de disc zijn opgeslagen. Voor items die niet hersteld konden worden, zal een herstelprocedure beginnen wanneer u de andere disc insteekt.

### Lichtgrijze aanraaktoets



De functie is niet beschikbaar in de geheugennavigatiestand. Of, deze functie is niet beschikbaar voor gebieden die niet opgeslagen zijn op disc.

Door deze toets aan te tippen verschijnt er een bericht dat de functie niet beschikbaar is. In de geheugen-navigatiestand en/of tijdens de doortocht door een niet op de disc opgeslagen gebied is de selectie van schalen beperkt.

## Berichten en hoe u daarop moet reageren

De volgende meldingen worden toegevoegd aan die van AVIC-X1R (CNDV-50MT):

Bericht	Wanneer	Wat u moet doen
Dit gebied bevat geen POIs van het geselecteerde type.	Zoek in de omgeving kan niet uitgevoerd worden omdat de opgezochte locatie in gebieden ligt die niet op de DVD-kaartdisc staan.	Steek de DVD-kaartdisc opnieuw in en voer <b>Zoek in de omgeving</b> nogmaals uit.
Dit land is niet beschikbaar op de disc. Voer een correcte disc in.	Indien landen die niet opgeslagen zijn op de DVD-kaartdisc inbegrepen worden in de zoekopdracht.	Stel de bestemming of tussenpunt (en) in in de landen die opgeslagen zijn op DVD-kaartdisc, of vervang de DVD-kaartdisc en voer de zoekopdracht opnieuw uit.
Kon geen routeprofiel maken.	Er kon geen routeprofiel worden gemaakt omdat de uitgestippelde route door gebieden gaat die niet op de DVD-kaartdisc staan.	Doe de DVD-kaartdisc in het toestel en probeer het opnieuw.
Er kunnen geen routegegevens worden opgeslagen. Voer de disc in die de kaartgegevens bevat van de huidige positie.	Het in te stellen gebied voor [ <b>Kaart in geheugen</b> ] is in "gebieden die niet op de DVD-kaartdisc staan".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wijzig het in te stellen geheugengebied in "gebieden die op de DVD-kaartdisc staan".</li> <li>• Voer de DVD-kaartdisc die dit gebied bevat.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verkleinen.</li> <li>• Vergroten.</li> </ul>	In de geheugen-navigatiestand als de DVD-kaartdisc is ingebracht zonder de schaal te wijzigen (alleen wanneer het punt op de DVD-kaartdisc is opgeslagen).	De kaart wordt automatisch weergegeven op de schaal die in de DVD-navigatiestand was ingesteld voordat er werd overgegaan naar de geheugen-navigatiestand.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geen wegenkaart beschikbaar op deze schaal. Zoom uit.</li> <li>• Geen wegenkaart beschikbaar op deze schaal. Zoom in.</li> </ul>	<p>Wanneer de schaal waarop de kaart eerder werd getoond niet kan worden weergegeven:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De disc werd uitgeworpen en het systeem werd omgeschakeld naar de geheugen-navigatiestand.</li> <li>• De kaart in de geheugen-navigatiestand buiten het geheugengebied werd geschoven. Of het voertuig zich buiten het geheugengebied bevindt.</li> <li>• De kaart is gebladerd naar gebieden die niet op de DVD-kaartdisc staan. Of het voertuig werd verplaatst naar niet daarop opgeslagen gebieden.</li> <li>• De kaart werd gebladerd van nietopgeslagen gebieden naar het geheugengebied. Of, het voertuig werd verplaatst van niet-opgeslagen gebieden naar het geheugengebied.</li> </ul>	<p>Als de gewenste schaal niet kan worden geselecteerd, voert u de DVD-kaartdisc in die dit gebied dekt en wijzigt u de schaal.</p>
Fout in geheugentoeegang. Navigatie op basis van geheugen is momenteel niet mogelijk.	Het geheugengebied kon niet worden hersteld omdat de disc vanwege de een of andere reden niet kon worden gelezen, zodat het geheugen gewist werd.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maak de disc schoon.</li> <li>• Maak het DVD-station schoon.</li> <li>• Raadpleeg uw lokale Pioneer dealer als dit bericht blijft verschijnen.</li> </ul>
Deze functie is niet beschikbaar met de huidige wegenkaart.	De huidige locatie bevindt zich in "gebieden die niet op de DVD-kaartdisc staan" en een poging werd gedaan in te zoomen en de schaal 500 m of meer te maken.	Zoom opnieuw in nadat het voertuig verplaatst is naar een gebied dat op de DVD-kaartdisc staat. Of, vervang de DVD-kaartdisc en probeer opnieuw in te zoomen.

# Upgraden van uw navigatie

Het programma wordt met behulp van de applicatiedisc op het navigatiesysteem geïnstalleerd.

Wanneer u het programma installeert, voert u de volgende handelingen uit. Wanneer alle set-up procedures voltooid zijn, kunt u het navigatiesysteem gebruiken.

Voor de schermafbeeldingen die in dit hoofdstuk worden gebruikt dient AVIC-X1R als voorbeeld.

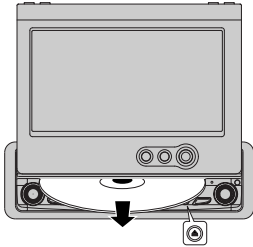
## ⚠ BELANGRIJK

**U kunt niet terug gaan naar de voorgaande (pre-upgrade) versie van de toepassing nadat de upgrade van de software is voltooid. Ook de kaartdiscs die voorheen werden gebruikt zijn niet meer bruikbaar. Gebruik daarvoor in de plaats de CNDV-90MT DVD's als uw nieuwe kaartdiscs.**

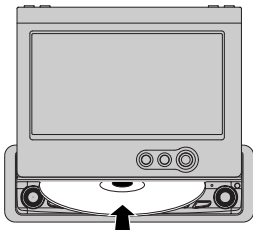
### 1. Parkeer uw auto op een veilige plaats.

Laat de motor aan staan en zorg ervoor dat de handrem aangetrokken is.

### 2. Druk op de EJECT toets om de huidige disc te verwijderen.



### 3. Steek de nieuwe Pioneer DVD kaartdisc in de juiste gleuf.



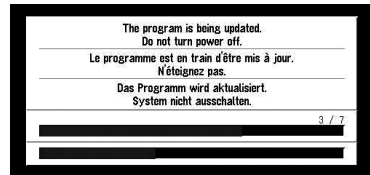
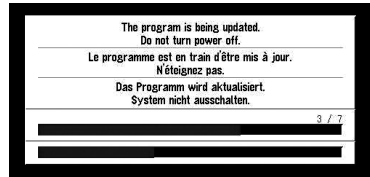
Wanneer het bijgewerkte programma gevonden is, start de installatie van het programma onmiddellijk.

Als u een disc niet volledig kunt inbrengen of wanneer de disc na plaatsing niet wordt

herkend, controleer dan of de disc met de labelkant naar boven geplaatst is. Druk op de **EJECT** toets om de disc uit te laten werpen en controleer vervolgens hem opnieuw in te brengen of hij beschadigd is.

## ⚠ BELANGRIJK

**Zolang dit scherm zichtbaar is, mag u in GEEN geval de contactsleutel op een andere stand dan ACC zetten, of het navigatiesysteem uitschakelen.**



Wanneer de installatie voltooid is, verschijnt het openingsscherm:



Door het upgraden van AVIC-D3, AVIC-X3 of AVIC-X3II met deze disc, verschijnt de openingsscherm.



### 4. Druk op de NAVI/AV toets om het navigatiescherm te wijzigen.

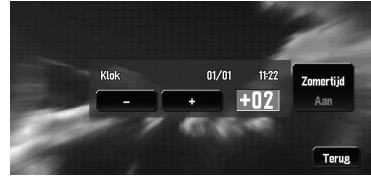
# Upgraden van uw navigatie

Het duurt enige tijd voordat de navigatie gereed is

## 5. Controleer de details van de waarschuwing en tip [OK] aan.

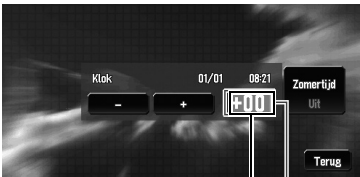
De kaart van uw omgeving wordt weergegeven. U kunt het navigatiesysteem op de normale manier bedienen door de toetsen op het scherm aan te tippen.

Voer bij het upgraden van AVIC-X1 onderstaande procedure uit.



De kaart van uw omgeving wordt weergegeven.

## 6. Om het tijdsverschil in te stellen, tikt u [+] of [-] aan.

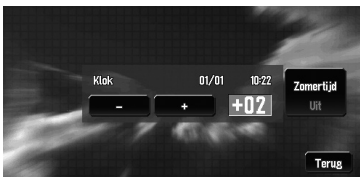


Tijdsverschil

Het tijdsverschil tussen de tijd die oorspronkelijk in het navigatiesysteem (Midden-Europese tijd) is ingesteld en de huidige locatie van uw voertuig wordt getoond. Stel indien nodig het tijdsverschil af. Aantippen van [+] of [-] verandert de weergave van het tijdsverschil in stappen van één uur. Het tijdsverschil kan ingesteld worden van +3 tot -3 uur.

## 7. Stel zo nodig de zomertijd in.

De zomertijd staat standaard uitgeschakeld. Tip [Zomertijd] aan om de tijd te veranderen wanneer de zomertijd van toepassing is. Hierdoor komt de aanduiding bij zomertijd op [Aan] te staan.



## 8. Om de instelling te voltooien, tikt u [Terug] aan.



**<http://www.pioneer.eu>**

Visit **[www.pioneer.co.uk](http://www.pioneer.co.uk)** (or **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) to register your product.

Visite **[www.pioneer.es](http://www.pioneer.es)** (o **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) para registrar su producto.  
Zum Registrieren Ihres Produktes besuchen Sie bitte **[www.pioneer.de](http://www.pioneer.de)** (oder **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**).

Visitez **[www.pioneer.fr](http://www.pioneer.fr)** (ou **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) pour enregistrer votre appareil.

Si prega di visitare il sito **[www.pioneer.it](http://www.pioneer.it)** (o **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) per registrare il prodotto.

Bezoek **[www.pioneer.nl](http://www.pioneer.nl)** (of **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) om uw product te registreren.

Посетите **[www.pioneer-rus.ru](http://www.pioneer-rus.ru)** (или **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) для регистрации приобретенного Вами изделия.

## **PIONEER CORPORATION**

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

## **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.

TEL: (800) 421-1404

## **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium

TEL: (0) 3/570.05.11

## **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936

TEL: 65-6472-7555

## **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia

TEL: (03) 9586-6300

## **PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada

TEL: 1-877-283-5901

## **PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Blvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso

Col. Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000

TEL: 55-9178-4270

## **先鋒股份有限公司**

總公司: 台北市中山北路二段44號13樓

電話: (02) 2521-3588

## **先鋒電子(香港)有限公司**

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心9樓901-6室

電話: (0852) 2848-6488